

Revista de **Filología Alemana**

ISSN: 1133-0406

<http://dx.doi.org/10.5209/rfal.78424>EDICIONES
COMPLUTENSE

Suárez Lafuente, María Socorro / García Noriega, Benito (Ed.): *Fausto y Mefistófeles en la cultura occidental*. Oviedo: Krk Ediciones 2020. 316 pp.

El tema fáustico se integró en el imaginario occidental, transmitió elementos culturales desde sus primeras apariciones y se ha actualizado y adaptado según el contexto histórico y social de cada época. A pesar de que Fausto siempre fue una figura principalmente literaria, hoy es un tema recurrente en diferentes medios artísticos como la pintura, la música y por supuesto el cine. Este volumen recoge un riguroso análisis intermedial del mito de Fausto llevado a cabo por María Socorro Suárez Lafuente, Catedrática de Filología Inglesa en la Universidad de Oviedo. La autora retoma así el interés por el mito tras estudiarlo, previamente, en numerosos artículos como “Dos siglos de leyenda fáustica: del *Volksbuch* al *Faust* de Goethe”, “Feminización del tema fáustico: alternativas de poder” o “Versiones cinematográficas del tema fáustico”. El libro se estructura en cuatro bloques principales, divididos, a su vez, en breves capítulos que articulan y enriquecen la exhaustiva investigación realizada.

Abre el volumen una introducción en la que la autora realiza una defensa del carácter universal y eterno de la materia fáustica y en la que se avanza la metodología empleada en su investigación. Para Suárez Lafuente el estudio del mito debe ser contemplado tanto desde “su dimensión diacrónica como situado en cada contexto socio-político y filosófico, ya que estamos atendiendo a la configuración artística de nuevos discursos sobre un tema común” (20-21). Además, se presenta aquí un conciso itinerario de las obras y máximas principales necesarias para comprender la evolución del mito de Fausto que se desarrolla en los siguientes bloques.

En la primera parte del volumen, titulada “Del siglo XVI al siglo XX: Desarrollo de la leyenda”, se parte de los inicios del mito atendiendo a la leyenda del Fausto histórico, al *Volksbuch* de Spies y al *Doctor Faustus* de Marlowe. Después se pasa por la tragedia del alemán Goethe, los Faustos de la Ilustración y las primeras Faustinas, algunas revisiones americanas como *The Devil and Tom Walker*, de Irving o el Fausto argentino de Estanislao del Campo y se llega a las últimas reelaboraciones decimonónicas. De esta manera, se establecen los temas y motivos que fijan el esquema mítico de Fausto en sus inicios, se especifican las innovaciones introducidas por Goethe y el reciclaje de los temas que se ha realizado en sus principales obras hasta el siglo diecinueve. Además, enfatizando el carácter intermedial del mito, se analizan diferentes revisiones del mismo en la música y en la ópera como *Eine Faust-Symphonie in drei Charakterbildern*, de Liszt o *La Damnation de Faust*, de Berlioz.

El segundo bloque, “El siglo XX: La transcendencia cotidiana de la leyenda”, analiza, en primer lugar, la evolución del mito a través de las revisiones germanas de *Doctor Faustus*, de Thomas Mann y *Mephisto*, de Klaus Mann, que serán, en palabras de Suárez Lafuente, “quienes lleven el Fausto artista a su máxima envergadura, tanto en lo literario como en lo político, en el siglo XX” (127). Asimismo, este bloque nos aporta una visión holística del mito al profundizar en el análisis de numerosas reelaboraciones menos abordadas en otros estudios de similar naturaleza. De entre los nueve apartados que componen el bloque, resultan, a mi parecer, de extraordinario interés “Faustos transatlánticos” y “Faustos de post-guerra”. El primero de ellos presenta varias versiones estadounidenses del mito como *The Devil and Daniel Webster* o *Doctor Faustus Lights the Lights* y también *Florentino y el diablo*, un poema venezolano de gran popularidad en el país sudamericano escrito por Alberto Arvelo. Así, se constata, una vez más, el carácter universal del mito, que “es tan humano que está extendido por todos los confines de la tierra” (Suárez Lafuente, 117). El siguiente de los apartados se centra en las revisiones posteriores a la segunda guerra mundial, que son fundamentales para comprender de qué manera se recuperan los diferentes temas y motivos del mito en la postmodernidad. Con este objetivo la autora explica detalladamente la nueva relación entre Fausto y Mefistófeles, las principales variantes introducidas y la experiencia fáustica contemporánea, junto a otros asuntos de especial relevancia. A continuación, se ejemplifican estas máximas en *Doctor Sax: Faust Part III*, de Jack Kerouac, dos novelas de John Raine, *Too Far to Walk*, de John Hersey, *El maestro* y *Margarita*, de Bulgákov y otras revisiones del siglo XX. Tras ello, se centra el estudio en la obra de *El mago*, de John Fowles, que “modifica significativamente la representación de la tradición, aunque conservando los aspectos fundacionales” (Suárez Lafuente: 166). Finalmente, se continúa el recorrido diacrónico mediante el análisis de otros Faustos postmodernos más actuales y aún poco abordados por la crítica y se concluye el bloque con el estudio de diferentes Faustinas contemporáneas como *Faustine*, *Growing Rich* o *Doctora Faustina* que confirman la importancia de las mujeres en la trama fáustica.

Tras una minuciosa investigación centrada sobre todo en la evolución literaria del mito, el tercer bloque versa acerca de “Otras manifestaciones artísticas de la leyenda”. En los primeros apartados de este punto se elabora una pormenorizada investigación del tema fáustico en el cine. Un medio propicio desde sus inicios, ya que, “es significativo que antes de 1913 ya se hubieran rodado más de dos docenas de Faustos cinco países diferentes. Desde 1897 y hasta la primera guerra mundial se filmaron unas treinta versiones” (Suárez Lafuente, 213-214). Este recorrido cinematográfico del mito se inicia con el estudio de las adaptaciones que George Méliès realiza de cinco fragmentos del *Faust* de Goethe y se finaliza con el análisis las reelaboraciones del mito llevadas a cabo por La Fura dels Baus desde finales del siglo XX, pasando por la inmortal película de Murnau rodada en 1926. También se aborda en este y en los siguientes puntos la presencia del mito en el género teatral y en las series de televisión. Por último, la autora concluye el recorrido diacrónico de la materia fáustica en un último punto titulado “El siglo XXI”, en el que se presentan brevemente algunas de las últimas versiones de la leyenda. A este respecto podemos destacar algunas versiones de Fausto en el cómic como *Spawn* y otras en “las que se mezclan las adaptaciones del tema a las nuevas demandas del

ocio, con las adecuaciones contemporáneas de versiones de época pasadas” (Suárez Lafuente, 239). Además, se presenta aquí un detallado análisis de *Where where there there where*, de la escocesa Zoe Beloff. Una versión que inscribe el paso de un Fausto analógico a otro digital, que comienza como un serial en internet, después se transforma en un CD-ROM interactivo y finalmente en el año 2010 se convierte en un proyecto en línea. De este modo, y gracias a estos últimos puntos, el lector observa de qué manera el mito está siendo reciclado en nuestros días y adquiere, así, una visión global de lo que ha sido y es Fausto en cada una de las épocas en las que ha sido tratado.

A modo de cierre de la investigación, se desarrollan en el último bloque las conclusiones pertinentes, que resultan fundamentales para una comprensión apropiada de este profundo estudio. Por lo tanto, estamos ante un excelente trabajo que actualiza el estudio de la materia fáustica y que profundiza en algunas de las revisiones más actuales del mito. Sin duda se trata de una investigación que contribuye al conocimiento de uno de los mitos fundamentales en la tradición literaria y más retomados en el presente. Además, la cantidad de versiones que Suárez Lafuente analiza en esta obra y la pervivencia de la trama fáustica a lo largo del tiempo certifica la universalidad y eternidad del mismo. De este modo, la obra resulta esclarecedora y se constituirá como un punto de referencia para germanistas, filólogos de cualquier especialidad, comparatistas e interesados en el estudio de la mitocrítica, e invita a continuar investigando en la línea que propone la autora, por ejemplo, ampliando el estudio a medios como el cómic. El libro cuenta, además, con un último apartado en forma de anexo titulado “Referencias fáusticas” en el que se incluyen tres extensos listados de numerosas versiones del mito de Fausto en la literatura, el cine y la música desde sus primeras apariciones hasta las más actuales, lo que, sin duda, resulta el perfecto añadido a este estudio magistralmente documentado. Por todo lo expuesto, únicamente resta agradecer a la editorial Krk Ediciones por su cuidada e inmejorable edición que realmente invita a la lectura de esta obra imprescindible.

Enrique Pérez-Plá Villuendas
Universidad Complutense de Madrid
eperezpl@ucm.es